



# P.I.T.®

Progressive Innovational Technology

PSR12-D  
PSR12-D.C  
PSR12-D1  
PSR12-D1.C

PSR14,4-D1  
PSR18-D1

Паспорт изделия  
Инструкция пользователя **RU**

## Аккумуляторные шуруповерты



ПРОГРЕССИВНЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

ИННОВАЦИОННЫЕ  
ИННОВАЦИОННЫЕ



ПРОГРЕССИВНЫЕ  
ИННОВАЦИОННЫЕ  
ТЕХНОЛОГИИ



**P.I.T.**<sup>®</sup>  
Progressive Innovational Technology

Общие меры безопасности.....	1
Назначение .....	2
Расшифровка торговой марки P.I.T. ....	2
Принцип работы .....	2
Технические характеристики .....	2
Функциональные возможности и особенности.....	3
Устройство аккумуляторного шуруповерта.....	3-4
Правила эксплуатации .....	5
Техническое обслуживание.....	6
Условия гарантийного обслуживания.....	7
Гарантийное свидетельство.....	8
Гарантийный талон.....	9-10
Схема.....	11-12



## **ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

1. В целях безопасности дети моложе 18 лет, также люди, не ознакомившиеся с данными правилами, не должны пользоваться инструментом. Используйте инструмент только по его прямому назначению, указанному в руководстве пользователя.

2. Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

3. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с инструментом.

4. Содержите рабочее место в чистоте и порядке. Беспорядок на рабочем месте может стать причиной получения травмы.

5. Не используйте инструмент в сырых местах, в среде водяных испарений, вблизи мест хранения горючих жидкостей и газов.

6. Следите, чтобы поблизости не было людей (особенно детей) и животных. Они могут стать жертвами разлетающихся частиц материала, обрабатываемого инструментом.

7. Работайте только в условиях хорошей видимости, или обеспечьте рабочее место достаточной освещенностью.

8. Каждый раз перед использованием инструмента производите его наружный осмотр на предмет отсутствия повреждений (особенно у сетевого шнура зарядного устройства и вилки штепсельного соединения) и надежность крепления режущих насадок (сверла). Неисправный инструмент использоваться не должен! При обнаружении повреждений, ремонтируйте инструмент только в сервисном центре. Внимание! Запрещается пользоваться инструментом, если его устройства управления, защитные и блокировочные устройства повреждены, изношены или удалены!

9. Поверхность рукоятки шуруповерта должна быть чистой, сухой и не жирной.

10. Внимание! Напряжение электрической сети ниже 220 В может стать причиной выхода из строя инструмента! Следите за напряжением электрической сети. Электросеть должна соответствовать требуемым параметрам инструмента.

11. Регулярно обследуйте сетевой шнур на наличие повреждений и износа. Инструмент может использоваться только при безупречном состоянии сетевого шнура. Сетевой шнур может быть заменен только в сервисном центре.

12. Штепсельная розетка электросети должна полностью соответствовать вилке сетевого шнура инструмента.

13. Инструмент имеет двойную изоляцию. Это означает, что все внешние металлические части электрически изолированы от токоведущих частей. Это выполнено за счет размещения дополнительной изоляции между электрическими и механическими частями. Эта изоляционная система служит дополнительной защитой от травм, возникающих в результате возможного повреждения электрической изоляции внутри инструмента.

14. Во время работы не носите свободную одежду, украшения и т.д., укройте длинные волосы, поскольку все это может быть захвачено движущимися частями инструмента.

Надевайте крепкую нескользящую обувь, прочные брюки, защитные перчатки, защитные очки (обычные очки не являются защитными) или защитную маску, респиратор (если при работе образуется пыль), защитные наушники (при повышенном уровне шума), защитный шлем (в случае соответствующей опасности).

15. Оберегайте части вашего тела, в первую очередь пальцы, от возможных контактов с движущимися частями инструмента. Дождайтесь полной остановки движущихся по инерции частей инструмента после его выключения, не пытайтесь остановить их руками!

16. Не перегружайте инструмент, он работает надежно и безопасно только при соблюдении параметров, указанных в его технических характеристиках. Работайте с перерывами, чтобы не допустить перегрева. На каждые 20 минут работы, давайте 5 отдыха.

17. Следите, чтобы вентиляционные отверстия (прорези) в корпусе электродвигателя всегда были открытыми и чистыми.

18. Не оставляйте инструмент без присмотра на рабочем месте. При работе на открытом воздухе не оставляйте инструмент под дождем. При сильном запылении рабочего места обеспечьте его достаточной вентиляцией.

19. Храните инструмент в чистом, сухом и недоступном для детей месте.

## РАСШИФРОВКА ТОРГОВОЙ МАРКИ P.I.T.

**P.I.T.**<sup>®</sup> Progressive Innovative Technology  
 (Прогрессивные Инновационные Технологии)

В настоящее время под маркой P.I.T. выпускается механическое и электрическое оборудование 10 видов. По объему продаж аккумуляторные шуруповерты занимают одно из лидирующих мест.

Каждая буква и цифра в обозначении модели аккумуляторного шуруповерта P.I.T. имеет значение.

Например, **PSR12-D1**:

**P** – торговая марка P.I.T.

**SR** – аккумуляторный шуруповерт

**12** – напряжение аккумулятора

**D1** – серия модификации



модель PSR12-D, PSR12-D.C



модель PSR12-D1, PSR12-D1.C

модель PSR14,4-D1, PSR18-D1

## НАЗНАЧЕНИЕ

**Аккумуляторный шуруповерт** – предназначен для вкручивания и выкручивания шурупов, винтов, саморезов. В качестве рабочих насадок, в шуруповертах используются так называемые биты, один конец которых имеет форму отвертки, а другой сделан в виде шестигранного хвостовика.

## ПРИНЦИП РАБОТЫ

Аккумуляторный шуруповерт приводится в движение электромотором, который использует электричество от аккумулятора. Именно от электромотора возникает вращательная сила для закручивающего элемента, который в свою очередь, закрепляется в специальном патроне. Двухскоростной редуктор позволяет устанавливать скорость вращения для заворачивания и для сверления. Сила затягивания регулируется с помощью муфты.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	PSR12-D	PSR12-D.C	PSR12-D1	PSR12-D1.C	PSR14,4-D1	PSR18-D1
Номинальное напряжение	12 В	12 В	12 В	12 В	12 В	12 В
Крутящий момент	20Нм	20Нм	22Нм	22Нм	26Нм	30Нм
Число оборотов	0-350/1350 об/мин	0-350/1350 об/мин	0-350/1350 об/мин	0-350/1350 об/мин	0-350/1350 об/мин	0-350/1350 об/мин
Число скоростей	2	2	2	2	2	2
Емкость аккумуляторов	1,5 Ач	1,5 Ач	1,5 Ач	1,5 Ач	1,5 Ач	1,5 Ач
Тип аккумулятора	Литий-ионный	Литий-ионный	Литий-ионный	Литий-ионный	Литий-ионный	Литий-ионный
Размер патрона	0,8-10 мм	0,8-10 мм	0,8-10 мм	0,8-10 мм	0,8-10 мм	0,8-10 мм
Вес	2,3 кг	2 кг	2,3 кг	2 кг	2,3 кг	2,3 кг
Количество аккумуляторов	2	1	2	1	2	2

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И ОСОБЕННОСТИ АККУМУЛЯТОРНОГО ШУРУПОВЕРТА

### Функциональные возможности:

Применяется для закручивания саморезов, шурупов, просверливания отверстий в пластике, керамике, металле и дереве.

Инструмент оснащен устройством электронной регулировки скорости, обладает функциональной возможностью реверсного направления вращения.

Возможно применение для нарезания резьбы при наличии специальной оснастки

### Особенности:

- подсветка рабочей зоны
- 2-х скоростной редуктор
- литий-ионные аккумуляторные батареи
- пластиковый кейс (PSR12-D, PSR12-D1, PSR14,4-D1, PSR18-D1)
- коробка (PSR12-D.C, PSR12-D1.C)

Примечание: есть  отсутствует

Модель	Двойная изоляция	2 аккумулятора	Реверсное вращение	Кейс	Быстрозажимной патрон	Режим сверления
PSR12-D PSR12-D1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
PSR14,4-D1 PSR18-D1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
PSR12-D.C PSR12-D1.C	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

## УСТРОЙСТВО АККУМУЛЯТОРНОГО ШУРУПОВЕРТА



модель PSR14,4-D1

### 1 Патрон



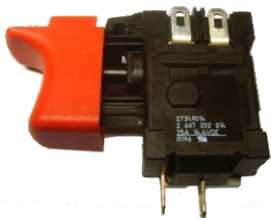
быстрозахимной, двухмуфтовый. Выполнен из металла и пластмассы. Максимальный диаметр для сменных аксессуаров 10 мм.

### 2 Редуктор в сборе с регулятором крутящего момента



при закручивании шурупов в различные материалы можно регулировать крутящий момент. Кольцо регулировки имеет шкалу от 0 до 18 + режим сверления. Для установки нужного показателя совместить цифру на кольце регулятора со стрелкой на верхней части корпуса.

### 3 Клавиша включения



используется для запуска инструмента. Чем сильнее усилие нажатия на клавишу, тем быстрее скорость вращения инструмента, при отпуске клавиши движение инструмента прекращается.

### 4 Переключатель реверсного направления вращения



позволяет изменять направление вращения, как по часовой, так и против часовой стрелки.

### 5 Электродвигатель



постоянного тока состоит из цилиндра, внутри которого располагаются постоянные магниты. Внутри цилиндра на втулках-опорах из латуни располагается якорь двигателя выполненный из электротехнической стали имеющая высокую магнитную проницаемость.

### 6 Переключатель скоростей

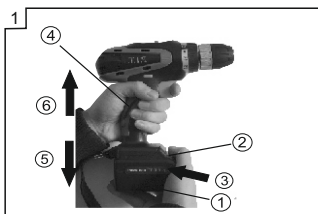
используется для переключения между 1 и 2 скоростями. Первая скорость 350 об/мин для закручивания. Вторая скорость 1350 об/мин для сверления.

### 7 Аккумуляторная батарея

литий-ионного типа, на 1,5Ач. Используется как основной источник питания для шуруповерта.

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Установка и снятие батареи

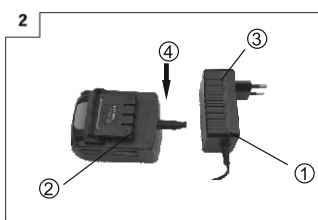


1. Для снятия батареи, удерживая инструмент за рукоятку, нажмите на кнопку фиксатора аккумулятора(2), чтобы снять аккумулятор(3).

Установка батареи производится в обратной последовательности, внимательно следя за правильным направлением.

Установка батареи производится в обратной последовательности, внимательно следя за правильным направлением.

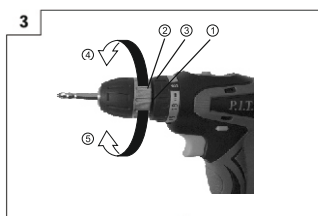
### Зарядка батареи



Подключите зарядное устройство(1) в розетку, светодиод начинает светиться зеленым цветом, штекер(2) установите в гнездо зарядки батареи(3), предварительно сняв батарею с шуруповерта. Светодиод начинает светиться красным цветом, сигнализируя о том, что начался заряд батареи. По окончании зарядки батареи светодиод начинает светиться зеленым цветом. Полная зарядка батареи займет примерно 1 час при температуре 20°C. Чем ниже температура и чем меньше напряжение в сети, тем дольше время зарядки батареи.

Светодиод начинает светиться красным цветом, сигнализируя о том, что начался заряд батареи. По окончании зарядки батареи светодиод начинает светиться зеленым цветом. Полная зарядка батареи займет примерно 1 час при температуре 20°C. Чем ниже температура и чем меньше напряжение в сети, тем дольше время зарядки батареи.

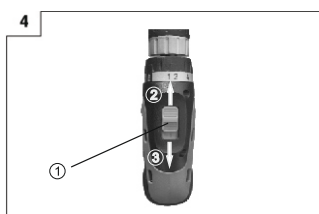
### Установка крутящего момента



Проверьте правильность установки переключателя крутящего момента шпинделя. При использовании инструмента как шуруповерт, установите одну из цифр «1, 2, 3...18» на переключателе или черную

отметку на треугольный значок на внешнем корпусе инструмента. При использовании инструмента в качестве дрели направьте значок на переключателе на треугольный значок на внешнем корпусе инструмента.

### Изменение скорости вращения

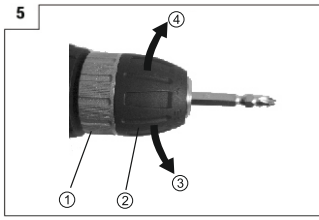


Скорость вращения может быть изменена с помощью переключателя(1). Двигайте переключатель(1) в направлении стрелок(2 и 3).

Если переключатель установлен на «I», сверло вращается медленно. Если переключатель установлен на «II», сверло вращается быстро.

Если переключатель установлен на «I», сверло вращается медленно. Если переключатель установлен на «II», сверло вращается быстро.

### Установка и снятие наконечника инструмента



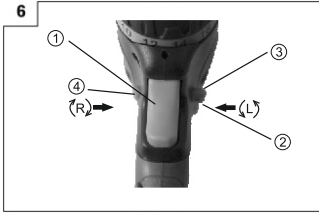
Для установки наконечника инструмента – отвертки или другого нужного Вам наконечника в быстрозажимной патрон, крепко удерживайте кольцо(1) и протяните манжету(2)

вправо(по часовой стрелке).

Во время использования инструмента, манжета должна быть заблокирована. Надежно затянутая манжета гарантирует высокое зажимное усилие.

Для снятия наконечника инструмента, крепко удерживая кольцо(1), поверните манжету(2) влево(против часовой стрелки) и выньте наконечник.

### Установка направления вращения



Изменение направления вращения достигается изменением положения переключателя(2), расположенного над выключателем электропитания(1)(R – правое вращение или L –

левое вращение).

Чтобы увеличить обороты, нажимайте кнопку пуска(1) сильнее. Чтобы уменьшить обороты, давление на кнопку пуска следует немного ослабить.

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Аккумуляторный шуруповерт при нормальной работе подвержен неизбежному износу, необходимо осуществлять за ним своевременный уход.

Ниже приведены рекомендации по обслуживанию аккумуляторного шуруповерта:

1. Обслуживание включает в себя очистку шуруповерта, но в первую очередь вентиляционных прорезей и патрона, от пыли и грязи.
2. После работы в помещениях с повышенным содержанием пыли или мелких опилок необходимо продуть патрон, вентиляционные прорези и двигатель сжатым воздухом.
3. При попадании масла, корпус шуруповерта необходимо протереть уайтспиритом.
4. Следите за состоянием контактных площадок аккумуляторной батареи и зарядного устройства.
5. Удаляйте пыль, грязь или следы окисления тряпкой, смоченной в спирте.
6. Через каждые 120 часов эксплуатации изделия, требуется провести его профилактический осмотр и замену смазки в сервисном центре.
7. Хранить изделие следует в помещении с нормальной влажностью при температуре не ниже +5°C.
8. Аккумуляторную батарею необходимо заряжать не реже, чем раз в 3 месяца.
9. Когда изделие, дополнительные принадлежности и упаковка придут в негодность, примите меры по экологически чистой их утилизации. Не сжигать.

**Обслуживание инструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.**



## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.
2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи, в течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.
3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.
4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
  - при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
  - при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливание или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
  - если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
  - по истечении срока гарантии;
  - при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
  - при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также – при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
  - при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.);
  - при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения(коррозия металлических частей);
  - при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации(определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
  - использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
  - при механических повреждениях инструмента;
  - при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации(см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).
  - повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.  
Срок службы изделия установлен производителем и составляет 2 года со дня изготовления.  
О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.  
Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.  
Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.  
Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.
5. Гарантия не распространяется на:
  - сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
  - быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течении гарантийного срока является платной услугой.
  - шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная).
  - корпуса инструмента.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.t.**

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_г.



Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 (Заполняется продавцом)

М.П.,

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
 Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
 Заказчик \_\_\_\_\_  
 Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
 Причина обращения \_\_\_\_\_  
 Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
 (Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_г.



Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 (Заполняется продавцом)

М.П.,

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
 Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
 Заказчик \_\_\_\_\_  
 Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
 Причина обращения \_\_\_\_\_  
 Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
 (Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_г.



Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 (Заполняется продавцом)

М.П.,

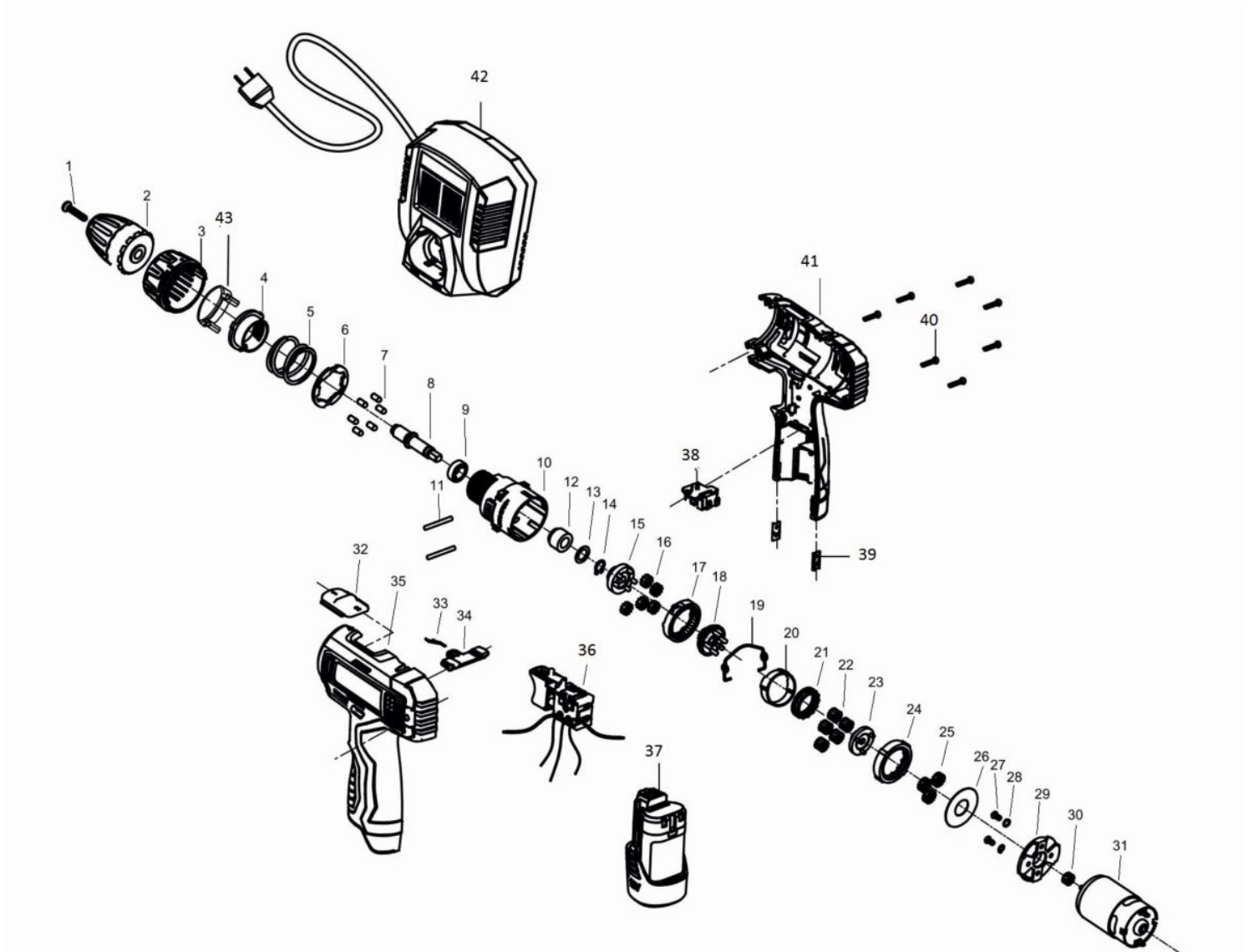
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
 Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
 Заказчик \_\_\_\_\_  
 Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
 Причина обращения \_\_\_\_\_  
 Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_г.  
 Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
 (Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.t.

**СХЕМА**

**PSR12-D, PSR12-D.C**



**СХЕМА**

**PSR12-D1, PSR12-D1.C, PSR14,4-D1, PSR18-D1**

